



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
DIH -74-73/(3)/14/BS

Warszawa, dn. 4 sierpnia 2014 r.

DECYZJA DIH – 2 Nr 52/2014

Na podstawie art. 24 ust. 1, 4 i 5 w związku z art. 12 ust. 1, art. 7 ust. 1 pkt 1 oraz art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw (Dz. U. nr 169, poz. 1200 ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie zobowiązania kontrolowanego do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbek oleju napędowego niespełniających wymagań jakościowych, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę Henryka Lis prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TRANSLIS” Henryk Lis ul. Wolności 21, 42-672 Wieszowa do uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów łącznej kwoty **1746,00 zł** – łączny koszt badania z VAT (słownie: tysiąc siedemset czterdzieści sześć złotych), obejmującej:

- 1/ Kwotę **913,00 zł** (słownie: dziewięćset trzydzieści złotych - łączny koszt badania z VAT), stanowiącą równowartość kosztów przeprowadzonych badań laboratoryjnych próbki oleju napędowego o numerze 0536/14/8470 oraz
- 2/ Kwotę **833,00 zł** (słownie: osiemset trzydzieści trzy złote - łączny koszt badania z VAT), stanowiącą równowartość kosztów przeprowadzonych badań laboratoryjnych próbki oleju napędowego o numerze 0584/14/8470.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 18 czerwca 2014 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów protokół kontroli wraz z materiałami kontroli przeprowadzonej w Zakładowej Stacji Paliw Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TRANSLIS” Henryk Lis ul. Wolności 21, 42-672 Wieszowa należącej do Henryka Lis prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TRANSLIS” Henryk Lis ul. Wolności 21,

42-672 Wieszowa. (dalej także: „Przedsiębiorca” lub „Strona”). W trakcie kontroli przeprowadzonej w dniu 6 maja 2014 r. na ww. stacji paliw, inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali do badań z partii liczącej około 10000 litrów próbki oleju napędowego, tj. próbkę numer 0536/14/8470 i próbkę kontrolną numer 4753/14/8470 w ilości 4,8 litrów każda, na podstawie protokołu pobrania próbek paliw nr 001924.

Następnie inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, przekazali w dniu 6 maja 2014 r. próbkę oleju napędowego do akredytowanego, niezależnego laboratorium Instytut Nafty i Gazu w Krakowie, według protokołu przyjęcia do badania NR M/TA2/99/14.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium Instytutu Nafty i Gazu w Krakowie (sprawozdanie z badań nr M/TA2/99/14) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 6 maja 2014 r. olej napędowy (o numerze próbki 0536/14/8470), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 9 grudnia 2008 r. w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (j. t. Dz. U. z 2013 r., poz. 1058), zwanego dalej: „rozporządzeniem” z uwagi:

- zawyżony skład frakcyjny – 95% (V/V) destyluje do temperatury, którego wynik badania wyniósł 375,2 °C, przy wymaganiach jakościowych max. 360 °C.

- zaniżoną odporność na utlenianie, którego wynik badania wyniósł 16,8 h, przy wymaganiach jakościowych min. 20 h.

W toku kontroli w 13 maja 2014 r., inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, poinformowali Stronę o wynikach badań próbki oleju napędowego pobranego w dniu 6 maja 2014 r. o numerze 0536/14/8470, przekazali egzemplarz sprawozdania z badań o numerze M/TA2/99/14 oraz poinformowali o możliwości złożenia wniosku o zbadanie próbki kontrolnej.

Ponadto w trakcie kontroli przeprowadzonej w dniu 13 maja 2014 r. na ww. stacji paliw w miejscowości Wieszowa, z uwagi na nową dostawę oleju napędowego inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej ponownie pobrali do badań z partii liczącej około 15 000 litrów próbki oleju napędowego, próbkę numer 0584/14/8470 i próbkę kontrolną numer 5736/14/8470 w ilości 4,8 litrów każda, na podstawie protokołu pobrania próbek paliw nr 001925.

Następnie inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w dniu 13 maja 2014 r. przekazali próbkę oleju napędowego do akredytowanego, niezależnego laboratorium Instytut Nafty i Gazu w Krakowie, według protokołu przyjęcia do badania NR M/TA2/108/14.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium Instytutu Nafty i Gazu w Krakowie (sprawozdanie z badań nr M/TA2/108/14) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 13 maja 2014 r. olej napędowy (o numerze próbki 0584/14/8470), nie spełnia wymagań

jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli rozporządzeniu w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych, z uwagi na zawyżony skład frakcyjny – 95% (V/V) destyluje do temperatury, którego wynik badania wyniósł 375,7 °C, przy wymaganiach jakościowych max. 360 °C.

W dniu 19 maja 2014 r. inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, zapoznali Stronę z wynikami badań próbki oleju napędowego pobranej w dniu 13 maja 2014 r. o numerze 0584/14/8470, przekazali przedsiębiorcy egzemplarz sprawozdania z badań numer M/TA2/108/14 w/w próbki oraz poinformowali o możliwości złożenia wniosku o zbadanie próbki kontrolnej.

Pismem z dnia 19 maja 2014 r. Kontrolowany złożył wniosek o zbadanie próbek kontrolnych oleju napędowego pobranych w toku kontroli w dniu 6 maja 2014 r. (nr 4753/14/8470) oraz w dniu 13 maja 2014 r. (nr 5736/14/8470).

Badanie próbki kontrolnej numer 4753/14/8470 przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium POLCARGO INTERNATIONAL Sp. z o. o. w Szczecinie (protokół z badań nr 9C-597-14) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 6 maja 2014 r. olej napędowy (o numerze próbki kontrolnej 4753/14/8470), nie spełnia wymagań jakościowych z uwagi na zawyżony skład frakcyjny – 95% (V/V) destyluje do temperatury, którego wynik badania wyniósł 372,7 °C, przy wymaganiach jakościowych max. 360 °C.

Badanie próbki kontrolnej numer 5736/14/8470 przeprowadzone przez akredytowane, niezależne laboratorium POLCARGO INTERNATIONAL Sp. z o. o. w Szczecinie (protokół z badań nr 9C-598-14) wykazały, że oferowany w dniu kontroli tj. 13 maja 2014 r. olej napędowy (o numerze próbki kontrolnej 5736/14/8470), nie spełnia wymagań jakościowych z uwagi na zawyżony skład frakcyjny – 95% (V/V) destyluje do temperatury, którego wynik badania wyniósł 373,0 °C, przy wymaganiach jakościowych max. 360 °C.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów mając na uwadze wyniki badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Instytut Nafty i Gazu w Krakowie, zgodnie z art. 61 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2013 r. poz. 267)), pismem z dnia 27 czerwca 2014 r., powiadomił Przedsiębiorcę, jako stronę postępowania, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie dotyczącej ustalenia wysokości należności pieniężnej stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbek oleju napędowego oraz zobowiązania przedsiębiorcy do jej uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Przedsiębiorca został także poinformowany, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie w sprawie, jako stronie biorącej udział w postępowaniu administracyjnym przysługuje, na podstawie art. 10 Kodeksu postępowania administracyjnego, prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz żądań zgłoszonych w trakcie postępowania, a także prawo do składania wniosków dowodowych. Strona nie skorzystała z przysługującego jej prawa.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Henryk Lis prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TRANSLIS” Henryk Lis ul. Wolności 21, 42-672 Wieszowa, wprowadził do obrotu olej napędowy niespełniający wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych, wydanym na podstawie art. 3 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw (Dz. U. Nr 169, poz. 1200 ze zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw”.

Zgodnie z art. 3 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, paliwa transportowane, magazynowane, wprowadzane do obrotu oraz gromadzone w stacjach zakładowych powinny spełniać wymagania jakościowe określone dla danego paliwa, ze względu na ochronę środowiska, wpływ na zdrowie ludzi oraz prawidłową pracę silników zamontowanych w pojazdach, ciągnikach rolniczych, a także maszynach nieporuszających się po drogach. Zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw zabrania się transportowania, magazynowania, wprowadzania do obrotu oraz gromadzenia w stacjach zakładowych paliw ciekłych, jeżeli nie spełniają wymagań jakościowych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 3 ust. 2 pkt 1 lub art. 6 ust. 3 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw.

Opierając się na wynikach badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez laboratorium Instytutu Nafty i Gazu w Krakowie (sprawozdanie z badań nr M/TA2/99/14), Prezes UOKiK stwierdził, że oferowany w dniu kontroli tj. 6 maja 2014 r. olej napędowy (o numerze próbki 0536/14/8470), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 2 rozporządzenia, z uwagi na:

- zawyżony skład frakcyjny – 95% (V/V) destyluje do temperatury, którego wynik badania wyniósł 375,2 °C, przy wymaganiach jakościowych max. 360 °C.
- zaniżoną odporność na utlenianie, którego wynik badania wyniósł 16,8 h, przy wymaganiach jakościowych min. 20 h.

Opierając się na wynikach badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez laboratorium Instytutu Nafty i Gazu w Krakowie (sprawozdanie z badań nr M/TA2/108/14), Prezes UOKiK stwierdził, że oferowany w dniu kontroli tj. 13 maja 2014 r. olej napędowy (o numerze próbki 0584/14/8470), nie spełnia wymagań jakościowych określonych w obowiązującym w dniu kontroli § 1 pkt 2 rozporządzenia, z uwagi na zawyżony skład frakcyjny – 95% (V/V) destyluje do temperatury, którego wynik badania wyniósł 375,7 °C, przy wymaganiach jakościowych max. 360 °C.

Biorąc powyższe pod uwagę, należy podkreślić, iż zarówno próbki, jak i próbki kontrolne oleju napędowego pobrane w dniu 6 maja 2014 r. oraz w dniu 13 maja 2014 r. nie spełniały wymagań jakościowych określonych w rozporządzeniu.

Zgodnie z art. 24 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw jeżeli przeprowadzone badania wykazały, że paliwo nie spełnia wymagań jakościowych określonych w ustawie, Zarządzający zobowiązuje kontrolowanego, w drodze decyzji, do uiszczenia kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań. Stosownie do przepisu art. 12 ust. 1 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, zarządzającym jest Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zobowiązuje Przedsiębiorcę do uiszczenia łącznej kwoty stanowiącej równowartość kosztów przeprowadzonych badań próbek oleju napędowego nr 0536/14/8470 oraz 0584/14/8470, w łącznej wysokości 1746,00 zł (łącznie koszt badania z VAT).

Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił wysokość należności pieniężnej na podstawie faktury korygującej nr 800/K, wystawionej w dniu 16 czerwca 2014 r. przez Instytut Nafty i Gazu w Krakowie, za badania próbek paliw płynnych oraz załącznika nr 1 do faktury korygującej nr 800/K (poz. nr 10, próbka nr 0536/14/8470) - w wysokości 913,00 zł - łączny koszt badania z VAT.

Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił wysokość należności pieniężnej na podstawie faktury korygującej nr 800/K, wystawionej w dniu 16 czerwca 2014 r. przez Instytut Nafty i Gazu w Krakowie, za badania próbek paliw płynnych oraz załącznika nr 1 do faktury korygującej nr 800/K (poz. nr 27, próbka nr 0584/14/8470) - w wysokości 833,00 zł - łączny koszt badania z VAT.

Na podstawie art. 24 ust. 5 ww. ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw w związku z art. 2 § 2 i 47 § 1 Ordynacji podatkowej (j. t. Dz. U. z 2012 r., poz. 749), oraz art. 130 Kodeksu postępowania administracyjnego (j. t. Dz. U. z 2013 r., poz. 267), Przedsiębiorca, jest obowiązany uiścić ww. należność pieniężną na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O WARSZAWA Nr 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, a w przypadku złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji utrzymującej w mocy decyzję organu pierwszej instancji.

Biorąc powyższe pod uwagę, Prezes Urzędu Ochrony i Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w zw. z art. 5 § 2 pkt. 4 Kodeksu postępowania administracyjnego, w zw. z art. 29 ust. 1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, oraz w zw. z art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się

do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy

Z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Inspekcji Handlowej
Dariusz Łomowski

Otrzymuje:

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TRANSLIS” Henryk Lis, ul. Wolności 21, 42-672 Wieszowa.